



Генеральная Ассамблея

Distr.
GENERAL

A/44/386
12 July 1989

RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH/
RUSSIAN

Сорок четвертая сессия
Пункты 58, 61, 62, 63d, 63e, 63f,
63j, 63m, 66g, 66i, 66j, 69,
71, 72, 73, 83b, 83f и 83i
первоначального перечня*

ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ГОНКИ ВООРУЖЕНИЙ В КОСМИЧЕСКОМ ПРОСТРАНСТВЕ

СОКРАЩЕНИЕ ВОЕННЫХ БЮДЖЕТОВ

ХИМИЧЕСКОЕ И БАКТЕРИОЛОГИЧЕСКОЕ (БИОЛОГИЧЕСКОЕ) ОРУЖИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: РАЗОРУЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ЯДЕРНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ОБЪЕКТИВНАЯ ИНФОРМАЦИЯ ПО ВОЕННЫМ ВОПРОСАМ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: ВОЕННО-МОРСКИЕ ВООРУЖЕНИЯ И РАЗОРУЖЕНИЕ
В ОБЛАСТИ ВОЕННО-МОРСКИХ ВООРУЖЕНИЙ

ВСЕОБЩЕЕ И ПОЛНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ: РАЗОРУЖЕНИЕ В ОБЛАСТИ ОБЫЧНЫХ ВООРУЖЕНИЙ
НА РЕГИОНАЛЬНОМ УРОВНЕ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ: НЕПРИМЕНЕНИЕ ЯДЕРНОГО
ОРУЖИЯ И ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЯДЕРНОЙ ВОЙНЫ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ
АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ: ПРЕКРАЩЕНИЕ ГОНКИ ЯДЕРНЫХ
ВООРУЖЕНИЙ И ЯДЕРНОЕ РАЗОРУЖЕНИЕ

* A/44/50/Rev.1.

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ РЕКОМЕНДАЦИЙ И РЕШЕНИЙ, ПРИНЯТЫХ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ НА ЕЕ ДЕСЯТОЙ СПЕЦИАЛЬНОЙ СЕССИИ: ПРЕДОТВРАЩЕНИЕ ЯДЕРНОЙ ВОЙНЫ

СОБЛЮДЕНИЕ СОГЛАШЕНИЙ В ОБЛАСТИ ОГРАНИЧЕНИЯ ВООРУЖЕНИЙ И РАЗОРУЖЕНИЯ

УКРЕПЛЕНИЕ БЕЗОПАСНОСТИ И СОТРУДНИЧЕСТВА В РАЙОНЕ СРЕДИЗЕМНОМОРЬЯ

РАССМОТРЕНИЕ ОСУЩЕСТВЛЕНИЯ ДЕКЛАРАЦИИ ОБ УКРЕПЛЕНИИ МЕЖДУНАРОДНОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

ВСЕОБЪЕМЛЮЩИЙ ПОДХОД К УКРЕПЛЕНИЮ МЕЖДУНАРОДНОГО МИРА И БЕЗОПАСНОСТИ В СООТВЕТСТВИИ С УСТАВОМ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: ТОРГОВЛЯ И РАЗВИТИЕ

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: ОКРУЖАЮЩАЯ СРЕДА

РАЗВИТИЕ И МЕЖДУНАРОДНОЕ ЭКОНОМИЧЕСКОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО: НАУКА И ТЕХНИКА В ЦЕЛЯХ РАЗВИТИЯ

Письмо Постоянного представителя Румынии при Организации
Объединенных Наций от 11 июля 1989 года на имя
Генерального секретаря

По поручению моего правительства имею честь настоящим препроводить Вам документы, принятые в Бухаресте на совещании Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора.

Буду весьма признателен за распространение настоящего письма и приложений к нему в качестве официального документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 58, 61, 63d, e, f, j и m, 66g, i и j, 69, 71, 72, 73, и 83b, f и i первоначального перечня.

Петре ТАНАСИЕ
Посол
Постоянный представитель

ПРИЛОЖЕНИЕ I

Коммюнике совещания Политического консультативного комитета
государств - участников Варшавского Договора

7-8 июля 1989 года в Бухаресте состоялось совещание Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора о дружбе, сотрудничестве и взаимной помощи. В нем приняли участие:

от Народной Республики Болгарии - Тодор Живков, Генеральный секретарь Центрального Комитета Болгарской коммунистической партии, Председатель Государственного совета Народной Республики Болгарии, глава делегации; Георги Атанасов, член Политбюро ЦК БКП, Председатель Совета Министров НРБ; Добри Джуров, член Политбюро ЦК БКП, министр народной обороны НРБ; Петр Младенов, член Политбюро ЦК БКП, министр иностранных дел НРБ; Димитр Станишев, секретарь ЦК БКП;

от Венгерской Народной Республики - Реже Ньерш, Председатель Венгерской социалистической рабочей партии, глава делегации; Миклош Немет, Председатель Совета Министров ВНР; Дюла Хорн, министр иностранных дел ВНР; Ференц Карпати, министр обороны ВНР;

от Германской Демократической Республики - Эрих Хонеккер, Генеральный секретарь Центрального Комитета Социалистической единой партии Германии, Председатель Государственного совета Германской Демократической Республики, глава делегации; Вилли Штоф, член Политбюро ЦК СЕПГ, Председатель Совета Министров ГДР; Герман Аксен, член Политбюро ЦК СЕПГ, секретарь ЦК СЕПГ; Гейнц Кеслер, член Политбюро ЦК СЕПГ, министр национальной обороны ГДР; Эгон Кренц, член Политбюро ЦК СЕПГ, секретарь ЦК СЕПГ, заместитель Председателя Государственного совета ГДР; Гюнтер Миттаг, член Политбюро ЦК СЕПГ, секретарь ЦК СЕПГ, заместитель Председателя Государственного совета ГДР; Оскар Фишер, член ЦК СЕПГ, министр иностранных дел ГДР;

от Польской Народной Республики - Войцех Ярузельский, Первый секретарь Центрального Комитета Польской объединенной рабочей партии, Председатель Государственного совета Польской Народной Республики, глава делегации; Мечислав Ф. Раковски, член Политбюро ЦК ПОРП, Председатель Совета Министров ПНР; Юзеф Чирек, член Политбюро ЦК ПОРП, секретарь ЦК ПОРП; Чеслав Кишак, член Политбюро ЦК ПОРП, министр внутренних дел ПНР; Флориан Сивицки, член Политбюро ЦК ПОРП, министр национальной обороны ПНР; Тадеуш Олеховски, министр иностранных дел ПНР;

от Социалистической Республики Румынии - Николае Чаушеску, Генеральный секретарь Румынской коммунистической партии, Президент Социалистической Республики Румынии, глава делегации; Константин Дэскэлеску, член Политисполкома ЦК РКП, Премьер-министр Правительства СРР; Ион Стоян, кандидат в члены Политисполкома ЦК РКП, секретарь ЦК РКП; Василе Миля, кандидат в члены Политисполкома ЦК РКП, министр национальной обороны СРР; Иоан Тоту, кандидат в члены Политисполкома ЦК РКП, министр иностранных дел СРР;

от Союза Советских Социалистических Республик – М.С. Горбачев, Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Советского Союза, Председатель Верховного Совета СССР, глава делегации; Н.И. Рыжков, член Политбюро ЦК КПСС, Председатель Совета Министров СССР; Э.А. Шеварднадзе, член Политбюро ЦК КПСС, министр иностранных дел СССР; А.Н. Яковлев, член Политбюро ЦК КПСС, секретарь ЦК КПСС; Д.Т. Язов, кандидат в члены Политбюро ЦК КПСС, министр обороны СССР;

от Чехословацкой Социалистической Республики – Милош Якеш, Генеральный секретарь Центрального Комитета Коммунистической партии Чехословакии, глава делегации; Густав Гусак, член Президиума ЦК КПЧ, Президент Чехословацкой Социалистической Республики; Ладислав Адамец, член Президиума ЦК КПЧ, Председатель Правительства ЧССР; Йозеф Ленарт, член Президиума ЦК КПЧ, секретарь ЦК КПЧ; Яромир Йоганес, министр иностранных дел ЧССР; Милан Вацлавик, член ЦК КПЧ, министр национальной обороны ЧССР.

В работе совещания приняли также участие Главнокомандующий Объединенными вооруженными силами государств – участников Варшавского Договора генерал армии П.Г. Лушев; генеральный секретарь ПКК, заместитель министра иностранных дел Социалистической Республики Румынии Константин Оанча.

Участники совещания обменялись мнениями о складывающейся международной обстановке и обсудили главные направления взаимодействия союзных государств в интересах мира и стабильности в Европе, разоружения, углубления международного диалога и сотрудничества.

Было отмечено, что благодаря активной политике социалистических государств, действиям всех миролюбивых и реалистически мыслящих сил удалось добиться определенных позитивных сдвигов в международных делах, снижения напряженности и конфронтации, повышения доверия, развития политического диалога, интенсификации контактов между государствами на разных уровнях. Сделаны первые шаги в области разоружения, создан и эффективно функционирует механизм контроля. Обнадеживает начало венских переговоров. Расширяется сотрудничество в экономической, научно-технической областях и в сфере прав человека. Достигнут прогресс в политическом урегулировании региональных конфликтов. Растет готовность мирового сообщества к взаимодействию в сфере безопасности и решению глобальных проблем.

Вместе с тем обстановка в мире остается сложной и противоречивой, благоприятные процессы не стали еще необратимыми. Не прекращаются наращивание и модернизация вооружений. Продолжаются ядерные испытания, работы в целях милитаризации космоса. С трудом преодолеваются сложившиеся в годы "холодной войны" концепции противоборства, опоры на силу. Опасным анахронизмом, идущим вразрез с интересами всеобщей безопасности, остается стратегия ядерного устрашения, вновь подтвержденная на недавней сессии Совета НАТО. Имеют место практика вмешательства во внутренние дела других государств и попытки их дестабилизации, нарушение прав человека.

Участники совещания подтвердили приверженность своих государств идеалу освобождения человечества от угрозы войны путем ликвидации ядерного и химического оружия, радикального сокращения обычных вооружений. Они считают разоружение

кардинальным вопросом современности, решающим фактором укрепления мира, безопасности и доверия, углубления разрядки, развития широкого международного сотрудничества, решения глобальных проблем.

Государства – участники Варшавского Договора придают первостепенное значение развитию общеевропейского процесса во всех сферах, выводу континента на новый уровень безопасности и сотрудничества, продвижению по пути строительства неделимой Европы прочного мира и сотрудничества, общего европейского дома при разнообразии социального и государственного строя стран, уважении сложившихся территориально-политических реальностей, нерушимости существующих границ, суверенитета, права каждого народа свободно определять свою судьбу. Была выражена решимость всемерно способствовать реализации договоренностей, достигнутых на Венской встрече, в целях укрепления мира и безопасности в Европе, лучшего взаимопонимания и сотрудничества на континенте.

Позиции союзных государств по вопросам обеспечения европейской и всеобщей безопасности и продолжения процесса разоружения излагаются в принятом на совещании заявлении "За стабильную и безопасную Европу, свободную от ядерного и химического оружия, за существенное сокращение вооруженных сил, вооружений и военных расходов".

Участники совещания высказались за перевод отношений между Варшавским Договором и Североатлантическим союзом в неконфронтационное русло, налаживание конструктивного диалога между ними по политической и военной линиям, превращение его в фактор безопасности и сотрудничества на континенте. При этом остается в силе принципиальная позиция государств – участников Варшавского Договора об освобождении Европы от военных блоков, одновременном роспуске обоих союзов и, в качестве первого шага, ликвидации их военных организаций.

Представленные на совещании государства решительно высказались за урегулирование мирным путем региональных конфликтов на Ближнем и Среднем Востоке, в Африке, Азии и Центральной Америке. Жизнь подтвердила, что путь переговоров плодотворен и ему нет разумной альтернативы. Они будут и впредь активно содействовать политическому разрешению кризисных ситуаций в мире и дальнейшему повышению в этом роли Организации Объединенных Наций.

В этом контексте государства – участники Варшавского Договора высказались в пользу скорейшего проведения международной конференции по Ближнему Востоку под эгидой ООН с участием всех заинтересованных сторон, в том числе ООП, всеобъемлющего ближневосточного урегулирования на основе признания права палестинского народа на самоопределение, на существование независимого палестинского государства, равно как и права на независимость, суверенитет и целостность всех государств региона, включая Израиль.

Участники совещания высказались в поддержку руководства Республики Афганистан, за справедливое урегулирование обстановки в стране на основе национального примирения, за единый, независимый и неприсоединившийся Афганистан, народ которого вправе определить свою судьбу без какого-либо вмешательства извне.

Выражая озабоченность в связи с серьезными экономическими проблемами, с которыми сталкивается человечество, углублением разрыва между развитыми и развивающимися странами, непрерывным ростом внешней задолженности и национальных средств, предназначенных для ее погашения, государства, представленные на

совещании, выступают за объединение усилий всех стран в интересах решения этих проблем на справедливой и равноправной основе при активном участии Организации Объединенных Наций, за установление нового международного экономического порядка. На совещании была подчеркнута необходимость ликвидации сохраняющихся еще дискриминационных ограничений для развития равноправных торговых, экономических и научно-технических связей, доступа к современной технологии. Экономические отношения не должны сдерживаться политическими или иного рода условиями.

При обсуждении вопросов сотрудничества в области сохранения и восстановления окружающей среды участники совещания подтвердили позицию своих стран, изложенную в документе варшавского совещания ПКК (1988 года) "Последствия гонки вооружений для окружающей среды и другие аспекты экологической безопасности". Выражена готовность активно взаимодействовать с другими странами как на многосторонней, так и на двусторонней основе в решении экологических проблем, способствовать успешному проведению встречи по защите окружающей среды в Софии осенью нынешнего года с тем, чтобы она стала важным шагом в укреплении международного сотрудничества в этой области, а также подготовке намечаемой на 1992 год Конференции ООН по окружающей среде и развитию.

Отмечая важную роль движения неприсоединения в международной жизни, участники совещания выразили надежду, что предстоящая встреча неприсоединившихся стран в верхах будет способствовать увеличению вклада движения в решение ключевых вопросов современности, повышению его авторитета и влияния. Представленные на совещании государства придают важное значение дальнейшему развитию отношений с неприсоединившимися странами и взаимодействию с ними в международных делах.

Государства - участники Варшавского Договора будут всемерно способствовать наиболее полному раскрытию миротворческого потенциала Организации Объединенных Наций при участии всех стран, независимо от их величины и социального строя, в решении мировых проблем. Они выступают за повышение эффективности ООН и более широкое использование операций этой организации по поддержанию мира. Подчеркнута важность активного подключения ООН к усилиям по предупреждению международных кризисов.

Участники совещания информировали друг друга о внутреннем развитии в своих странах, о ходе и проблемах социалистического строительства, отметив растущую взаимосвязь внутренней и внешней политики. Они подчеркнули силу воздействия социалистических идей, важность осуществляемых в союзных государствах преобразований, направленных на совершенствование и обновление социалистического общества, придание постоянного динамизма его политической и экономической системам, развитие демократии, повышение народного благосостояния, улучшение качества жизни, раскрытие способностей каждой личности, обеспечение основных свобод и прав человека. Они исходят из того, что не существует каких-либо универсальных социалистических моделей, никто не обладает монополией на истину. Строительство нового общества - это творческий процесс, который осуществляется в каждой стране в соответствии с ее условиями, традициями и потребностями.

На совещании подтверждено общее стремление действовать в интересах социализма, совершенствования сотрудничества союзных государств, надежного обеспечения их безопасности. Была выражена уверенность в способности социалистических государств, руководящих сил общества решить проблемы, которые возникли на современном этапе их

развития. Подчеркнута также необходимость развивать отношения между ними на основе равенства, независимости и права каждого самостоятельно разрабатывать собственную политическую линию, стратегию и тактику без вмешательства извне.

Участники совещания были едины в том, что Варшавский Договор надежно служит обеспечению безопасности входящих в него государств и является важным фактором мира и стабильности в Европе и во всем мире. Конструктивные действия союзных стран – индивидуальные и коллективные – оказывают положительное влияние на мировые процессы, стимулируют развитие международных отношений на демократических принципах, в духе нового политического мышления.

Было высказано общее мнение в пользу укрепления солидарности и взаимодействия союзных государств, дальнейшего развития их многогранного сотрудничества на основе равноправия и взаимного уважения на благо братских народов и в интересах всеобщего мира.

Решено продолжить усилия в целях укрепления политического характера Варшавского Договора и совершенствования механизма сотрудничества в его рамках на демократических началах.

Дана позитивная оценка работы Комитета министров иностранных дел и Комитета министров обороны, определены их дальнейшие задачи.

Политический консультативный комитет принял решение по докладу Главнокомандующего Объединенными вооруженными силами государств – участников Варшавского Договора.

Социалистическая Республика Румыния как страна проведения совещания обеспечит распространение его документов среди других государств и международных организаций.

Генеральным секретарем Политического консультативного комитета на следующий срок назначен представитель Союза Советских Социалистических Республик, заместитель министра иностранных дел СССР И.П. Абоимов.

Совещание прошло в обстановке дружбы и сотрудничества.

Очередное совещание Политического консультативного комитета государств – участников Варшавского Договора состоится в Москве.

ПРИЛОЖЕНИЕ II

За стабильную и безопасную Европу, свободную от ядерного и химического оружия, за существенное сокращение вооруженных сил, вооружений и военных расходов

Высшие представители Народной Республики Болгарии, Венгерской Народной Республики, Германской Демократической Республики, Польской Народной Республики, Социалистической Республики Румынии, Союза Советских Социалистических Республик и Чехословацкой Социалистической Республики, собравшиеся в Бухаресте 7-8 июля 1989 года на совещание Политического консультативного комитета государств - участников Варшавского Договора, исходя из реальностей современного мира и руководствуясь стремлением своих государств обеспечить стабильную безопасность в Европе, добиться дальнейшего прогресса в деле разоружения, активно содействовать перестройке международных отношений на новых началах, переходу человечества в новый этап развития в условиях мира и сотрудничества, заявляют следующее.

I

Высшей целью своей внешней политики государства - участники Варшавского Договора считают укрепление мира, освобождение человечества от угрозы войны и развитие широкого взаимовыгодного международного сотрудничества. Они намерены и впредь всемерно содействовать обеспечению всеобъемлющей и равной безопасности.

Представленные на совещании государства подтверждают свою решимость делать все, чтобы достичь новых договоренностей в области разоружения, сделать процесс разоружения непрерывным и необратимым. Они выступают за преодоление слаборазвитости и утверждение нового международного экономического порядка, за безотлагательное решение экологических и других глобальных проблем.

Решение проблем, от которых зависят выживание человечества и прогресс созданной им цивилизации, требует общих усилий, активного участия всех стран и народов. В этом контексте представленные на совещании государства подчеркивают необходимость усиления роли ООН и готовность всячески содействовать этому.

Государства - участники Варшавского Договора решительно выступают за обеспечение безопасности не военными, а политическими средствами; за утверждение примата международного права в межгосударственных отношениях; за поддержание нормальных отношений между государствами независимо от их социально-политической системы; за отказ от конфронтации и враждебности в пользу политики партнерства, взаимопонимания, доверия и добрососедства; за взаимный учет интересов всех государств и народов; за сотрудничество в области прав человека и в гуманитарной области с учетом взятых ими на себя обязательств.

Насущными требованиями политики безопасности, взаимопонимания, сотрудничества между государствами являются строгое уважение национальной независимости, суверенитета и равноправия всех государств, равноправия народов и права каждого народа на самоопределение, на свободный выбор пути своего социально-политического развития; невмешательство во внутренние дела; безоговорочный отказ от применения силы или угрозы силой в какой бы то ни было форме; строгое уважение сложившихся

территориально-политических реальностей, нерушимости существующих границ и территориальной целостности государств; урегулирование любых споров между государствами исключительно мирным путем; осуществление в каждой стране прав человека и основных свобод в их совокупности для всех, без различия расы, пола, языка, религии и национальности; развитие сотрудничества между государствами в различных областях на основе взаимной выгоды; добросовестное выполнение обязательств по международному праву; соблюдение всех принципов и целей Устава ООН, принципов хельсинкского Заключительного акта, других общепризнанных норм международных отношений.

В условиях растущей взаимозависимости современного мира осуществление всех этих принципов и положений будет содействовать утверждению общечеловеческих ценностей и норм поведения в международных отношениях.

Государства – участники Варшавского Договора подтверждают свою готовность развивать и углублять диалог со всеми государствами, конструктивно сотрудничать с ними ради решения стоящих перед Европой и миром задач. Такой диалог и сотрудничество особенно необходимы в нынешний ответственный момент в развитии международной обстановки.

II

Рассматривая устранение угрозы ядерной и обычной войны, укрепление международной безопасности как объективно необходимое условие выживания и прогресса человечества, государства – участники Варшавского Договора считают главной задачей современности прекращение гонки вооружений и разоружение.

Растущее осознание правительствами и народами общности интересов безопасности позволило предпринять первые шаги в деле снижения военной конфронтации. Обозначилась возможность перехода от бессмысленного и опасного военного соперничества к мирному сотрудничеству государств. В этой связи участники совещания отмечают особо важное значение Договора о ликвидации ракет средней и меньшей дальности, реализация которого положила начало процессу физического уничтожения ядерных вооружений, а также деловую атмосферу, складывающуюся в последнее время на ряде разоруженческих форумов.

Однако коренного поворота в деле разоружения еще не произошло. Несмотря на признание обоими союзами недопустимости новой войны, уровень военного противостояния остается непомерно высоким и опасным. Не может не вызывать беспокойства стремление НАТО продолжать политику с позиции силы, следовать стратегии ядерного сдерживания.

Государства – участники Варшавского Договора считают, что в этих условиях требуются активные действия всех стран, всех миролюбивых, реалистически мыслящих сил. Исходя из концепции взаимной и неделимой безопасности, они решительно выступают за ее обеспечение на путях поддержания военного равновесия на минимальном уровне, достаточном только для обороны и исключающем возможность внезапного нападения и ведения крупномасштабных наступательных действий. Их целью является сокращение вооружений до полного устранения угрозы возникновения войны. Достижение этой цели возможно только в результате обоюдных усилий при всемерном укреплении политических, а не военных факторов безопасности и стабильности.

Они подтверждают свою готовность к дальнейшему поиску совместно со всеми заинтересованными странами договоренностей, ведущих к поэтапному сокращению и последующей полной ликвидации ядерных вооружений, запрету и уничтожению химического оружия, радикальному сокращению обычных вооруженных сил, недопущению распространения гонки вооружений на космос, постепенному свертыванию военного производства, существенному уменьшению военных расходов. При этом они исходят из того, что меры по разоружению призваны обеспечить равную безопасность для всех государств при полном уважении суверенитета, независимости и территориальной целостности каждого государства в его существующих границах и исключить возможность применения силы или угрозы силой в межгосударственных отношениях.

Выражая удовлетворение по поводу возобновления советско-американских переговоров по важнейшим направлениям разоружения, союзные государства высказывают надежду на скорое достижение на них практических результатов.

Как одну из приоритетных целей они рассматривают завершение выработки договора о 50-процентном сокращении стратегических наступательных вооружений СССР и США в условиях соблюдения Договора об ограничении систем противоракетной обороны в том виде, как он был подписан в 1972 году.

Государства, представленные на совещании, выступают за немедленное прекращение испытаний ядерного оружия, за предметное рассмотрение этого вопроса, в том числе и на многосторонней основе, в частности на Женевской Конференции по разоружению. Они высказываются за завершение в сжатые сроки разработки протоколов по контролю к советско-американским договорам 1974 и 1976 годов и введение в действие этих договоров как шага к полному прекращению ядерных испытаний. В качестве одного из путей скорейшего решения задачи запрещения ядерных испытаний государства - участники Варшавского Договора поддерживают идею возможного распространения действия московского Договора 1963 года о запрещении испытаний ядерного оружия в трех средах также и на подземные испытания.

В повестке дня стоит задача прекращения, а в перспективе - запрещения производства расщепляющихся материалов для оружия, предотвращения распространения ядерного оружия, а также ракетной технологии в военных целях. Важной задачей является обеспечение защиты мирных ядерных объектов от нападения.

Участники совещания озабочены опасностью, которую представляет для мира и международной безопасности угроза использования химического оружия до тех пор, пока оно существует и распространяется, и предлагают принять эффективные меры по устранению такой угрозы. Они призывают ускорить подготовку международной конвенции о всеобщем и полном запрещении химического оружия и уничтожении его запасов.

Ключевой вопрос безопасности и стабильности в Европе - сокращение обычных вооруженных сил, сокращение и последующая ликвидация тактического ядерного оружия, укрепление доверия на континенте.

Ближайшую цель переговоров по обычным вооруженным силам в Европе участники совещания видят в том, чтобы уже в результате первоначального соглашения прийти к одинаковым для государств НАТО и Варшавского Договора предельным коллективным уровням численности войск и количества основных видов вооружений в Европе и отдельных ее регионах. При этом новые уровни были бы значительно ниже наименьших уровней, существующих у любой из сторон в настоящее время. Соответствующие

предложения союзных социалистических стран, внесенные в Вене, предусматривают радикальное взаимное сокращение войск и вооружений. Это решало бы и проблему устранения дисбалансов в области обычных вооружений. Сокращения и ограничения вооруженных сил и вооружений осуществлялись бы под строгим международным контролем.

На совещании было отмечено, что выдвинутые на недавней сессии Совета НАТО на высшем уровне дополнительные предложения по обычным вооруженным силам в Европе идут навстречу позиции союзных социалистических стран. Участники совещания ожидают, что они будут детализированы и в ближайшее время положены на стол переговоров в Вене. Подтверждена решимость стран – участниц Варшавского Договора сделать все возможное для скорейшего достижения позитивных результатов на венских переговорах и выражено мнение, что сложившееся на них положение при конструктивном подходе всех участников позволило бы прийти к первоначальным договоренностям уже в 1990 году. Экспертам будет дано поручение оперативно проработать соответствующие предложения.

Предпринимаемые государствами – участниками Варшавского Договора в порядке реализации их оборонительной доктрины практические шаги по одностороннему сокращению своих вооруженных сил и вооружений, приданию им четко выраженной ненаступательной структуры, а также сокращению производства вооружений и военных расходов направлены на создание благоприятных материальных и политических предпосылок для последовательного продолжения процесса ограничения вооружений и снижения уровня военной конфронтации.

Государства – участники Варшавского Договора ожидают, что страны НАТО предпримут встречные шаги по сокращению вооруженных сил, вооружений, военных расходов и военной деятельности.

Участники совещания высказались в пользу неукоснительного соблюдения стокгольмских договоренностей, принятия на переговорах тридцати пяти государств – участников Совещания по безопасности и сотрудничеству в Европе (СБСЕ) новых мер укрепления доверия и безопасности в их развитие, распространения мер уведомления, наблюдения и ограничения на все виды военной деятельности государств, включая деятельность военно-воздушных и военно-морских сил.

Серьезным вкладом в укрепление доверия и безопасности, повышение стабильности на континенте призвано стать создание Центра по уменьшению военной опасности и предотвращению внезапного нападения в Европе – органа с информационно-консультативными функциями.

На достижение целей укрепления доверия и безопасности направлены также другие предложения, выдвинутые государствами – участниками Варшавского Договора на переговорах.

Крупным шагом, способным вывести процесс разоружения и укрепления европейской безопасности на качественно новый уровень, может стать созыв встречи руководителей тридцати пяти государств – участников СБСЕ, на которой были бы рассмотрены достигнутые в этих областях результаты, а также определены задачи на будущее.

Союзные социалистические страны выражают надежду на то, что обсуждение военных доктрин, их характера, политических и военно-технических аспектов, их дальнейшей эволюции будет способствовать переходу к военным концепциям и доктринам, основывающимся на строго оборонительных принципах.

Стабильность и безопасность в Европе не могут быть полными и достаточно надежными без решения проблемы тактических ядерных средств. Более того, по мере сокращения обычных вооружений дестабилизирующая роль тактических ядерных вооружений будет неизбежно возрастать. В связи с этим особую озабоченность вызывают планы НАТО по модернизации тактического ядерного оружия.

Отметив определенное развитие позиции стран НАТО в отношении переговоров по тактическому ядерному оружию в Европе, государства – участники Варшавского Договора призывают страны НАТО решать проблему тактического ядерного оружия не путем модернизации, а путем самостоятельных переговоров, направленных на поэтапное сокращение этих средств, и подтверждают свое предложение на этот счет.

Участники совещания выразили поддержку намерению Советского Союза, в случае готовности стран НАТО начать переговоры по тактическому ядерному оружию, пойти на дальнейшие односторонние сокращения тактических ядерных ракет, имеющихся в Европе.

Они поддерживают также принятое Советским Союзом решение уже в текущем году вывести в одностороннем порядке с территорий союзных социалистических стран 500 боезарядов тактических ядерных средств, а также его заявление о готовности вывести в течение 1989–1991 годов с территорий своих союзников все ядерные боеприпасы при условии аналогичного ответного шага со стороны США.

Государства – участники Варшавского Договора убеждены в том, что поэтапное сокращение, а затем и ликвидация тактического ядерного оружия в Европе, наряду с радикальным сокращением вооруженных сил и обычных вооружений, явились бы эффективным средством уменьшения военной опасности и укрепления взаимного доверия.

Решая проблему обеспечения безопасности и стабильности на все более низком уровне военного баланса, нельзя не учитывать значение военно-морских сил с их вооружениями, а также военно-морской деятельности, которые способны оказывать дестабилизирующее влияние на обстановку и создавать угрозу безопасности в Европе и других регионах. Участники совещания высказываются за активизацию диалога по этой проблематике и считают необходимым начать отдельные переговоры заинтересованных и, в первую очередь, крупных морских государств для ее рассмотрения.

На совещании было подчеркнуто, что сокращение военных расходов позволяет направлять высвобождающиеся средства на нужды социально-экономического развития. В этой связи важное значение приобретает эффективное решение проблемы конверсии² военного производства, которая могла бы стать предметом международных консультаций, в том числе и в рамках ООН.

Было также отмечено важное значение совместных и индивидуальных инициатив, призванных содействовать решению проблем безопасности применительно к отдельным регионам континента, в частности, о создании безъядерного коридора и зоны, свободной от химического оружия в Центральной Европе; о сокращении вооружений и повышении доверия в Центральной Европе; о создании вдоль линии соприкосновения государств двух союзов зоны доверия, сотрудничества и добрососедских отношений; о создании на Балканах зоны, свободной от ядерного и химического оружия; о превращении Средиземноморья в зону мира и сотрудничества; о радикальном снижении уровня военного противостояния на Севере Европы. Они поддерживают многосторонние и двусторонние практические меры, направленные на реализацию этих инициатив.

Государства – участники Варшавского Договора считают, что меры по разоружению должны сопровождаться строгими адекватными мерами контроля. Они готовы идти на самые эффективные решения, ведущие к созданию всеобъемлющей системы контроля за разоружением. В этом контексте позитивную роль могла бы сыграть Организация Объединенных Наций.

Государства – участники Варшавского Договора напоминают о своем недавнем Обращении к государствам – членам Североатлантического союза с призывом использовать открывающиеся ныне возможности полного преодоления последствий "холодной войны" в Европе и во всем мире. Они подтверждают свою принципиальную позицию в пользу роспуска обоих военно-политических союзов.

III

В центре усилий государств – участников Варшавского Договора продолжает оставаться задача обеспечения стабильности и безопасности в Европе, утверждения здесь отношений нового типа, основанных на преодолении противостояния, укреплении доверия и добрососедства. Они выступают за развитие широкого равноправного и взаимовыгодного сотрудничества в различных областях, за участие всех стран и народов в решении насущных проблем континента. Главной опорой в деле строительства новой Европы должен и впредь оставаться общеевропейский процесс.

Выражая твердое намерение всемерно содействовать углублению хельсинкского процесса, участники совещания исходят из того, что создание Европы мира и сотрудничества невозможно в отрыве от всего того, что было создано на континенте и на протяжении веков, и в последние десятилетия. Различия между отдельными государствами или их группировками не должны препятствовать взаимопониманию и взаимодействию. Напротив, многообразие опыта европейских народов может стать источником взаимного обогащения. В этой связи важно, чтобы процессы, происходящие в различных частях континента, способствовали развитию межгосударственных отношений на двусторонней, многосторонней, общеевропейской основе.

Представленные на совещании государства придают важное значение наращиванию взаимовыгодного экономического и научно-технического сотрудничества между странами – участницами СБСЕ. Это позволило бы каждой стране оптимально использовать свои материальные и людские ресурсы, возможности международного разделения труда в интересах социально-экономического развития. Необходимо устранить препятствия и ограничения на пути развития торговых, научных, технических и производственных связей, расширить взаимный доступ к современным технологиям.

Особую остроту приобрел вопрос развития и углубления многостороннего и двустороннего сотрудничества в решении назревших экологических проблем. Европа могла бы стать примером в этом отношении.

Неотъемлемой частью усилий, направленных на оздоровление обстановки в Европе, является расширение взаимодействия в гуманитарной области, содействие общению между людьми, развитие сотрудничества в области обмена и распространения информации, а также поощрение сотрудничества и обменов в области культуры и образования.

Одной из основных предпосылок обеспечения мира и сотрудничества в Европе является осуществление в каждой стране всей совокупности прав и основных свобод человека, зафиксированных во Всеобщей декларации прав человека и Международных пактах о правах человека, в хельсинкском Заключительном акте, а также в других документах, принятых в рамках ООН и общеевропейского процесса. Государства — участники Варшавского Договора выступают за полное осуществление гражданских, политических, экономических, социальных, культурных и других прав в их взаимозависимости.

Укрепление мира и безопасности в Европе содействовало бы решению многих сложных социальных проблем, которые затрагивают народы континента, при обеспечении прав человека на жизнь и труд.

Участники совещания подчеркнули необходимость решительного отпора любым проявлениям реваншизма и шовинизма, любым формам вражды между народами. Они разделяют озабоченность общественности западноевропейских стран в связи с усиливающимися там проявлениями неонацизма.

Союзные социалистические государства придают первостепенное значение обеспечению военно-политической и территориальной стабильности в Европе. Они исходят из того, что каждый народ сам определяет судьбу своей страны, вправе сам избрать общественно-политическую и экономическую систему, государственный строй, которые он считает подходящими для себя. Не может быть одного стандарта организации общества.

Стабильность предполагает отказ от конфронтационных доктрин, от ставки на силу, недопущение прямого и косвенного вмешательства во внутренние дела других государств. Ни одна страна не должна диктовать ход событий внутри другой страны, претендовать на роль судьи или арбитра.

IV

Народная Республика Болгария, Венгерская Народная Республика, Германская Демократическая Республика, Польская Народная Республика, Социалистическая Республика Румыния, Союз Советских Социалистических Республик и Чехословацкая Социалистическая Республика готовы расширять взаимодействие и поиск договоренностей со странами — участницами общеевропейского процесса, всеми заинтересованными государствами в целях радикального сокращения вооружений и разоружения, укрепления безопасности и стабильности на европейском континенте, перехода от конфронтации к партнерству в межгосударственных отношениях, создания Европы прочного мира,

добрососедства и сотрудничества. Любые конструктивные шаги и предложения, идущие в этом направлении, найдут понимание и поддержку со стороны союзных социалистических государств.

За Народную Республику Болгарию:

Тодор ЖИВКОВ
Генеральный секретарь ЦК Болгарской
коммунистической партии,

Председатель Государственного
совета Народной Республики Болгарии

За Венгерскую Народную Республику:

Реже НЬЕРШ
Председатель Венгерской социалистической
рабочей партии

За Германскую Демократическую Республику:

Эрих ХОНЕККЕР
Генеральный секретарь ЦК Социалистической
единой партии Германии,

Председатель Государственного совета
Германской Демократической Республики

За Польскую Народную Республику:

Войцех ЯРУЗЕЛЬСКИЙ
Первый секретарь ЦК Польской
объединенной рабочей партии,

Председатель Государственного совета
Польской Народной Республики

За Социалистическую Республику Румынию:

Николае ЧАУШЕСКУ
Генеральный секретарь Румынской
коммунистической партии,

Президент Социалистической
Республики Румынии

За Союз Советских Социалистических Республик:

М.С. ГОРБАЧЕВ
Генеральный секретарь ЦК Коммунистической
партии Советского Союза,
Председатель Верховного Совета
Союза Советских Социалистических Республик

За Чехословацкую Социалистическую Республику:

Милош ЯКЕШ
Генеральный секретарь ЦК Коммунистической
партии Чехословакии

Бухарест, 8 июля 1989 года
